

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "B" – REQUIRED CONTENT
INITIAL ASSESSMENT REPORT**

Client Name:	Date of Referral:
Client Identifier Number:	Service Provider (SP):
Client Address:	SP – Consultant:
Client Telephone #:	SP – Consultant's direct telephone #:
Date of interview with the client:	
Date of interview with the physician:	
Date of interview with employer (if appropriate):	
Service Canada VR Case Manager:	

Diagnosis:

Specific Reason for Referral:

Please ensure your report addresses the areas identified below:

1. Psychosocial Profile

Subjective:

- General impression of the client
- General attitude of the client
- Motivation: what are the incentives, disincentives to return to work (RTW)
- Cognitive status
- Emotional status

Objective:

- Client personal and vocational goals
- Client perceived level of disability/capacity
- Support available
- Family situation and obligations

2. Description of client's home environment

Note: If the client is not met in his/her own home, provide the client's reason(s) for not meeting there.

3. Medical and Rehabilitative Interventions (May be contained in physician report)

- Main and secondary diagnosis(es)
- Recent medical interventions including client's compliance and response
- Past and current rehabilitation including client's compliance and response
- Change in medical status since benefits granted
- Prognosis: potential for "medical instability"
- Signed letter by client's physician, or summary of consultant's meeting and/or telephone conversation with client's physician.
- Special considerations, restrictions to RTW
- List of current medications taken by client
- Need/use of assistive devices

Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "B" – REQUIRED CONTENT
INITIAL ASSESSMENT REPORT

4. Education/Vocational Profile

- Previous testing (aptitude, interest, vocational, etc.) results and/or interpretation if available
- Previous VR activities and programs
- Formal and informal education, course, certificate, dates of completion
- All previous work experience (occupations, duration, salary, job descriptions)
- Transferable skills
- Client vocational goals, expectations of a return to work program
- Employer's willingness to accommodate the client, provide alternative work, proposed schedule and salary (if applicable)
- Employability profile: academic skills, personal management skills, teamwork skills
- Interests, hobbies and volunteer work
- Volunteer work

5. Financial situation

- Revenues and expenses from other sources
- Coverage under other Programs (Student Loan, EI Program, WCB, Long-Term Disability Insurers, Auto Insurer, Social Assistance, etc.)

6. Functional Status

- Provide a description of the client's past and current functional level based on the client, physician and employer (if applicable) interviews (report of employer interview to be attached if applicable) clarifying the type of impairment affecting the client and how it affects current activities: self-care work and leisure, transportation, childcare, etc.
- List those barriers to employment and identify those that can be decreased/ minimized
- Identify whether or not the client's goals are realistic and within the CPPD Vocational Rehabilitation Program mandate

7. Employer interview (if applicable)

- Brief description of the activities performed in the client's own job and whether it is still available
- Accommodations the employer is willing to make, if necessary
- Availability of alternate work
- Client's work attitude and attendance

8. Partner interview

- Overview of planning and/or assessments done to date
- Cost sharing opportunity
- Type of resource available
- Information sharing

Recommendations:

Prior to making any recommendations for further service or intervention, please state clearly your opinion regarding the client's rehabilitation potential. For example:

- a. The client has rehabilitation potential and is likely to succeed with minimal intervention. (*Clarify if the client can return to work now with job placement assistance ;*)
- b. The client has some rehabilitation potential but may require more extensive intervention due to identified barriers;
- c. The client's potential is not clear and needs further exploration; or

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "B" – REQUIRED CONTENT
INITIAL ASSESSMENT REPORT**

d. The client has no rehabilitation potential and should not participate in the program.

Provide an explanation for your recommendation and justify the need for CPPD investment in a Vocational Rehabilitation Program.

Provide your opinion regarding whether or not the client remains totally disabled from performing any substantially gainful occupation, and your impression of his/her abilities.

Provide recommendations, with rationale, for activities required for next reporting period with estimated costs.

Consultant Signature

Date

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "C" – REQUIRED CONTENT
Labour Market Analysis**

Client Name:	Service Provide(SP):
Client Identifier Number:	SP Consultant:
Client Address:	SP Consultant's direct telephone #:
Client Phone #:	Date of Report:
Service Canada VR Case Manager:	

A Labour Market Survey for ___(list type of occupation)___ was completed by (service provider's name). All labour market research was conducted on _____ (or) between _____ and _____.

JOB DESCRIPTION

Job title: _____ NOC #: _____
 Duties: _____
 Skills, interests, values: _____
 Environment/Physical Demands of the job: _____
 Qualifications/Educational Requirements: _____

Researched Positions

(It is expected that three companies will be contacted by the service provider and three by the client)

Position:	Company:
Contact:	Location:
Qualifications & Responsibilities:	Physical Requirements:
Tools & Equipment Utilized:	Travel Requirements:
Security Clearance Required (yes or no):	Salary Range:
Company Benefits	Hours:
Available Positions (past, current, predicted)	Accessibility:

Repeat above group of headings for each company contacted.

Summary: *(Address whether the job market in the client's area of residence, as per the information gathered above, supports his/her career choice)*

Enclosures: Client's labour market research and job postings.

Consultant Signature

Date

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "D" – REQUIRED CONTENT
Individual Written Rehabilitation Plan (IWRP)**

Original (Y/N) _____

Revised (Y/N) _____ If yes, revision # _____ Date: _____

Client Name:	Service Provider (SP):
Client Identifier Number:	SP Consultant:
Client Address:	SP Consultant's direct telephone #:
Client telephone#	Service Canada VRCM:
Previous Occupation:	
Education:	
Future Job Expectation:	

RTW – Same Employer

- Same Occupation
- Alternate Job
- Modified Work

Employment Goal

RTW – New Employer

- Same Occupation
- Alternate Job
- Modified Work

Self-Employment

- Same Occupation
- Alternate Job
- Modified Work

Vocational Rehabilitation Short & Long Term Goals:

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "D" – REQUIRED CONTENT
Individual Written Rehabilitation Plan (IWRP)**

Original (Y/N)_____ Revised (Y/N)_____ If yes, revision # _____ Date: _____

Reference Guide for Numbering (refer to the Statement of Work):

Assessment Phase: 5.1
 Planning Phase: 5.2
 Intervention Phase: 5.3
 Financial Services: 5.4
 Client Disbursement and Travel Expenses: 8.1
 Service Provider Disbursement and Travel Expenses: 8.2

#	Objective	Services/Goods/Strategies Required	Provider	Cost or Funding Source	Start Date	End Date

CPPD/Service Provider Costs: _____
Partner Costs: _____
Client Costs: _____
Total Projected IWRP Cost: _____

____ I agree to comply and take responsibility for my own rehabilitation plan, including maintaining contact as determined with the service provider and informing the service provider of any change(s) in my medical condition and/or life situation that will affect the progression of the rehabilitation plan. I understand the plan may change as required throughout the rehabilitation process and will be subject to further review and signatures.

____ I do not accept this plan.

Client Signature: _____ **Date:** _____

____ I agree with the rehabilitation plan as outlined. There are no medical concerns re the client's active participation in this rehabilitation plan.

____ I do not agree with the rehabilitation plan as outlined. Please see the rationale in the comment section.

Physician Signature: _____ **Date:** _____

SP Consultant: _____ **Date:** _____

Partnering Agency: _____

Representative Signature: _____ **Date:** _____

SC VRCM Signature: _____ **Date:** _____

COMMENTS: _____

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "E" – REQUIRED CONTENT
PROGRESS REPORT**

Client Name:	Service Provider:
Client Identifier Number :	SP Consultant Name:
Client Address:	SP Consultant Direct Telephone #:
Client Phone #:	Date of Last Report:
Current Phase: (Assessment, Planning, Intervention)	
SC Vocational Rehabilitation Case Manager:	

NOTE: Do not repeat or "copy and paste" information contained in previous reports or in the referral information.

1. List of all activities performed since the last progress report and **date** for each activity (the date for billable activities should match the date on the invoice).
2. Summary of Contacts:
 - Client
 - Employer
 - Physician: all medical and disability related information provided by the treating physician should be confirmed in writing and should include a date and the signature of the physician.
 - Others
3. Job Development/Placement Activities:
 - List specific employers contacted
 - Job and salary information
 - Employer response/outcome
4. Community resources used during the reporting period.
5. Degree of client's follow through and cooperation comment on the interest, motivation and specific efforts initiated by the client.
6. Barriers emerging which may delay the rehabilitation process and actions taken/ recommendations.
7. Evidence of capacity or incapacity to work.
8. Next significant milestones for client.
9. Projected costs to complete the case.
10. Specific recommendations.
11. Justification for change in vocational rehabilitation cost and/or plan.
12. Assessment on successful outcome.
13. Outcome.
14. Service Canada Vocational Rehabilitation Case Manager action requested.

Consultant Signature

Date

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "E" – REQUIRED CONTENT
PROGRESS REPORT**

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "F" – REQUIRED CONTENT
JOB SEARCH AGREEMENT**

Original _____ Revised _____ If Yes, Revision # _____ Date: _____

Client Name:	SC Vocational Rehabilitation Case Manager:
Client Identifier Number:	SP Consultant:
Client Telephone #:	SP Consultant Direct Telephone #:

As a component of *(client's name)* active participation in Canada Pension Plan's (CPP) Disability Vocational Rehabilitation Program, CPP has agreed to sponsor *(client name)* in a _____ month job search facilitated by *(Service Provider's name)* from *(date)* to *(date)*.

(Client's name) will be provided Employer Contact Sheets by *(Service Provider)* in order to document job search efforts on a bi-weekly basis. *(Client's name)* is expected to contact a minimum of _____ employers per day (_____ employers per week) and to submit these to *(Service Provider)* every two weeks.

(Client's name) agrees to focus job search efforts in the following occupations: (list occupation(s) here).

(Service Provider's name) agrees to ongoing regular weekly communication with *(client's name)* to assist with the Job Search process. This assistance may include the provision of additional copies of résumés and cover letters when required, the identification of potential employers and job opportunities (and/or sources where these can be obtained) as well as ongoing job search support throughout the job search period.

Should *(client's name)* be successful in his/her efforts to secure paid substantially gainful employment within the _____ month job search period his/her disability benefits will be extended during a work trial for a minimum of three months. *(Client's name)* agrees to inform *(Service Provider's)* of all employment and employment-related earnings obtained during the job search and work trial period and agrees to provide copies of paystubs if requested by the Service Provider or Service Canada.

I agree to comply with the conditions outlined above and to take responsibility for carrying out my own job search to the best of my ability.

Client Signature:	Date:
Service Provider's Signature:	Date:

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "G" – REQUIRED CONTENT
EMPLOYER CONTACT SHEET**

Client Name _____ Identification Number: _____

Date	Contact Type (phone, email, fax, In-person)	Company (Name & Address)	Contact Person (phone #)	Call Back	Apply In-Person	Submit Resume or Application	Job Interview or Info Interview	Outcome
		Name: Address:		Date: Time:	Date:	Date:	Date: Time: Contact:	
		Name: Address:		Date: Time:	Date:	Date:	Date: Time: Contact:	
		Name: Address:		Date: Time:	Date:	Date:	Date: Time: Contact:	
		Name: Address:		Date: Time:	Date:	Date:	Date: Time: Contact:	
		Name: Address:		Date: Time:	Date:	Date:	Date: Time: Contact:	

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "H" – REQUIRED CONTENT
RTW Follow-Up Report**

Date of Report:	
Client Name:	Service Provider(SP):
Client Identifier Number:	SP Consultant:
Client Address:	SP Consultant's Direct Telephone #:
Client Phone #:	
Date(s) of contact(s) with the client:	
Date (s) of contact (s) with the employer:	
Service Canada VR Case Manager:	

EMPLOYMENT INFORMATION

Employer Name:	Type of Work and Start Date:
Employer Telephone # and Address:	Nature of Employment: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Continuing/Permanent (full or part-time) ▪ Temporary (end date) ▪ Seasonal (end date) ▪ Self-Employment
Hour of Work (per day – week):	Reason for Part-Time Employment (if applicable): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Client's Choice ▪ Labour Market Conditions ▪ Client's Work Capacity
Rate of Pay (per hour – week- month):	Date & Reason Work Ceased (if applicable):
Total Monthly Earnings:	

Supervisor Evaluation of Performance (complete only upon direction of Service Canada Vocational Rehabilitation Case Manager)

- Employer Accommodation
- Time loss due to illness (reasons)
- Job demand tolerance

Client Evaluation of Performance

- Employer Accommodation
- Time loss due to illness (reasons)
- Job demand tolerance

Service Provider Supports/Services: *(narrative of your support/services provided to the client during this time)*

Issues Identified:

Recommendations:

Consultant Signature

Date

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "H" – REQUIRED CONTENT
RTW Follow-Up Report**

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "I" – REQUIRED CONTENT
CLOSURE REPORT**

Client Name:	Service Provider (SP):
Client Identifier Number:	SP Consultant:
Client Address:	SP Consultant Direct Phone #:
Client Phone #:	Date of Report:
Service Canada VR Case Manager:	

- 1. Overview of Vocational Rehabilitation Activities and Outcomes:**
- 2. Evidence of Client's Capacity or Incapacity to Return to Substantially Gainful Employment:**
- 3. Where Substantially Gainful Employment is not achievable, provide any additional recommendation:**
- 4. Total Invoiced Costs:**

Consultant Signature

Date

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "J" – REQUESTED CONTENT
General Invoice Template**

Invoice number	Invoice Date	Service Canada VRCM
----------------	--------------	---------------------

Payment Information (please ensure that you have completed your Direct Deposit Information)

Service Provider Name:	Service Provider Branch Address:
Service Provider File Number:	Telephone Number (include area code)

Client Information

Client's Last Name	Client's First Name
Client Identification Number:	Procurement or Requisition Number:

Service Information

Date of service	Rehab Phase	Description	Number of hours	Cost per hour	Subtotal (not including taxes)	GST (if charged)	HST (if charged)	Total (including taxes)

A:

Disbursement Information (at cost, no mark-up)

Date of service	Description	GST (if applicable)	HST (if applicable)	Total (including taxes – if applicable)

B:

Invoice Total A + B	
------------------------	--

**Canada Pension Plan Disability Vocational Rehabilitation Program
APPENDIX "K" – REQUESTED CONTENT
TRAVEL EXPENSE CLAIM**

To Be Completed by the Traveller (Service Provider)

Organization:

Invoice #:

Name:

Telephone:

Address:

City:

Postal Code:

START DATE OF TRAVEL: _____ END DATE OF TRAVEL: _____
 DESTINATION: _____
 TIME OF DEPARTURE: _____ TIME OF RETURN: _____
 TOTAL DAYS TRAVELED FOR THIS INVOICE: _____

TRANSPORTATION		
Air fare as per ticket		\$
Taxi, Bus, Train		\$
Car: Rate/Km \$ _____ x Km travelled _____ =		\$
Other (specify) _____		\$
Subtotal		\$
MEALS AND INCIDENTALS		
Breakfast (Leave residence before 6:30 a.m.)	\$ _____ X _____ days	\$
Lunch	\$ _____ X _____ days	\$
Dinner (Arrival at residence after 7:30 p.m.)	\$ _____ X _____ days	\$
Incidentals (For overnight stay only)	\$ _____ X _____ days	\$
Subtotal		\$
ACCOMMODATIONS		
Hotel / Motel	\$ _____ X _____ days	\$
Other (specify) _____	\$ _____ X _____ days	\$
Subtotal		\$
TOTAL		\$
EXPENDITURES		

Traveller's Signature: _____ Date: _____

This form must accompany the invoice and is subject to the Treasury Board Travel Policy. Receipts and Itemized invoice required for all travel except meals and incidentals.

**Appendix L
Demonstrated Network for Specialized Assessments**

(please use as many sheets as required to clearly demonstrate your network)

AREA: _____

<p>Name/proposed company with address and telephone numbers:</p>	<p>Summary of Qualifications:</p>	<p>Services which they will be providing:</p> <ul style="list-style-type: none"> Neuropsych Intelligence Achievement Job Demand Analysis Functional Capacity Ergonomic Psychovocational Job Modifications Work Samples Other: _____
<p>Name/proposed company with address and telephone numbers:</p>	<p>Summary of Qualifications:</p>	<p>Services which they will be providing:</p> <ul style="list-style-type: none"> Neuropsych Intelligence Achievement Job Demand Analysis Functional Capacity Ergonomic Psychovocational Job Modifications Work Samples Other: _____

Appendix M SRCL



Contract Number / Numéro du contrat G9292-190669 Security Classification / Classification de sécurité
--

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Division générale ou Direction Transformation and Integrated Service Management - CPR	
3. a) Supplier Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description de travail Migration of a Request for Proposal process to establish contracts for the purchase of Vocal and Rehabilitation Services to CPVD beneficiaries residing in the Ontario region.			
5. a) Will the supplier require access to Confidential Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises confidentielles?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c)		<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes
6. b) Will the supplier and its employees (i.e. contractors, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. sous-traitants, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
6. c) Is this a commercial contract or military requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de sous-traitance ou de livraisons commerciales sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur aura accès			
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>	
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/> Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/> Restricted in / Limité à <input type="checkbox"/> Specify country(ies) / Préciser le(s) pays	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/> Restricted in / Limité à <input type="checkbox"/> Specify country(ies) / Préciser le(s) pays	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> Restricted in / Limité à <input type="checkbox"/> Specify country(ies) / Préciser le(s) pays	
7. c) Level of Information / Niveau d'information			
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input checked="" type="checkbox"/> PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/> NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> NATO SECRET <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/> PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	

TRIS/ST 350-103700 (1/12)

Security Classification / Classification de sécurité
--



PART A - INFORMATION ABOUT THE SUPPLIER
 A. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC protégés et/ou classifiés?
 If Yes, indicate the level of sensitivity. / Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité. No / Non Yes / Oui

B. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
 Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel
 Document Number / Numéro du document

PART B - PERSONNEL SCREENING REQUIREMENTS
 B. Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SCINT TRÈS SECRET - SCINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:
 Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
 REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. May unescorted personnel be used for portions of the work?
 Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il être utilisé pour certaines parties du travail?
 If Yes, will unescorted personnel be escorted?
 Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?
 No / Non Yes / Oui
 No / Non Yes / Oui

PART C - INFORMATION REGARDING PRODUCTION OF PROTECTED AND/OR CLASSIFIED INFORMATION / ASSETS
 INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
 Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et de conserver sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
 Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, order repair or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
 Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
 Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
 Existe-t-il un lien électronique entre les systèmes informatiques du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui

TABLE RÉCAPITULATIVE / SUMMARY CHART

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer pour chaque cas/parc, les niveaux de sécurisation requis aux installations de leur client.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne par Internet, les réponses aux questions précédentes sont automatiquement insérées dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉE			CLASSIFIED / CLASSIFIÉE			None / Aucune				Cosmic					
	A	B	C	Confidential / Confidenciel	Secret	TOP SECRET / Très secret	None / Aucune	None / Aucune	None / Aucune	None / Aucune	PROTECTED / PROTÉGÉE			Confidential / Confidenciel	Secret	TOP SECRET / Très secret
											A	B	C			
Information Systems / Systèmes d'information / Sites / Sites			✓													
IT Items / Éléments TI / Sites / Sites			✓													

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL, PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La description du travail visé par le présent LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

33 Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres majuscules)		Title - Titre	
Nathalie Chouhais		Director - CPP Operations	
Signature: <i>Nathalie Chouhais</i>		Date	
Telephone No. - N° de téléphone 819-854-7289	Facsimile No. - N° de télécopieur 819-857-7171	E-mail address - Adresse courriel nathalie.chouhais@servicemontreal.gc.ca	Date
34 Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres majuscules)		Title - Titre	
RICHARD LAMIE Civil Zone		Manager Security Operations	
Signature: <i>Richard Lamie</i>		Date	
Telephone No. - N° de téléphone 819-854-7383	Facsimile No. - N° de télécopieur 819-857-7001	E-mail address - Adresse courriel david.zare@servicemontreal.gc.ca	Date 2018-03-28
35 Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
36 Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres majuscules)		Title - Titre	
Janice Baird		Supply Specialist	
Signature: <i>Janice Baird</i>		Date	
Telephone No. - N° de téléphone 109-772-2999	Facsimile No. - N° de télécopieur 109-772-4603	E-mail address - Adresse courriel janice.baird@wgc.gc.ca	Date March 14, 2018
37 Contracting Security Authority / Autorité contractuelle en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres majuscules)		Title - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date